



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

**DE** EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG **FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE **ES** DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE **BG** ЕС – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ **CS** EU – PROHLÁŠENÍ O SHODĚ **DA** EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ **EE** **ET** EL VASTAVUSDEKLARATSIOON **FI** EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS **HR** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI **HU** EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT **IS** ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING **IT** DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA **LV** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA **MT** UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ **NL** EU Conformiteitsverklaring **NO** EU-SAMSVARSEKTLÆRING **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE **PT** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE **RO** DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE **SK** VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES **SL** IZJAVA EU O SKLADNOSTI

### We declare that our product

**DE** Wir erklären dass unser Erzeugnis **FR** Nous déclarons que notre produit **ES** Por la presente, declaramos que nuestro producto **BG** Декларираме, че нашият продукт **CS** Prohlašujeme, že náš produkt **DA** Vi erklærer hermed, at vores produkt **EL** Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας **ET** Kinnitame, et meie toode **FI** Ilmoitamme, että **HR** Izjavljujemo da naš proizvod **HU** Kijelentjük, hogy a termékünk **IS** Við lýsum því yfir að varan okkar **IT** Dichiariamo che il nostro prodotto **LT** Mes patvirtiname, kad mūsų produktas **LV** Apliecinām, ka mūsu izstrādājums **MT** Niddikjaraw li l-prodott tagħna **NL** Wij verklaren dat ons product **NO** Vi erklærer at vårt produkt **PL** Oświadczamy, że nasz produkt **PT** Declaramos que o nosso produto **RO** Declarăm că produsul nostru **SK** Vyhlasujeme, že náš výrobok **SL** Izjavljamo, da je naš izdelek

<b>Model Name</b>	<b>920-460-079</b>
<b>DE</b> Modell Name <b>FR</b> Nom du modèle <b>ES</b> Nombre del modelo <b>BG</b> Име на модел <b>CS</b> Typ produktu <b>DA</b> Navn på model <b>EL</b> Όνομα μοντέλου <b>ET</b> Mudeli nimetus <b>FI</b> Mallin nimi <b>HR</b> Naziv modela <b>HU</b> Modell neve <b>IS</b> Tegundarheiti <b>IT</b> Nome del modello <b>LT</b> Modelio pavadinimas <b>LV</b> Modeļa nosaukums <b>MT</b> Isem tal-Mudell <b>NL</b> Naam model <b>NO</b> Modellnavn <b>PL</b> Nazwa modelu <b>PT</b> Nome do modelo <b>RO</b> Denumire model <b>SK</b> Názov modelu <b>SL</b> Ime modela	

<b>Type of Product</b>	<b>Broadcast Amplifier</b>
<b>DE</b> Art des Produkts <b>FR</b> Nom du modèle <b>ES</b> Tipo de producto <b>BG</b> Тип продукт <b>CS</b> Typ produktu <b>DA</b> Produkttype <b>EL</b> Τύπος προϊόντος <b>ET</b> Toote tüüp <b>FI</b> Tuotteen tyyppi <b>HR</b> Vrsta proizvoda <b>HU</b> Termék típusa <b>IS</b> Tegund vöru <b>IT</b> Tipo di prodotto <b>LT</b> Produkto tipas <b>LV</b> Izstrādājuma veids <b>MT</b> Tip ta' Prodott <b>NL</b> Producttype <b>NO</b> Produkttype <b>PL</b> Rodzaj produktu <b>PT</b> Tipo de produto <b>RO</b> Tip produs <b>SK</b> Typ výrobku <b>SL</b> Vrsta izdelka	
<b>DE</b> Rundfunk Empfangsverstärker <b>FR</b> Amplificateur de radiodiffusion <b>ES</b> Amplificador de radiodifusión <b>BG</b> Предавателен усилвател <b>CS</b> Zesilovač vysílání <b>DA</b> Signalforstærker <b>EL</b> Ενισχυτής μετάδοσης <b>ET</b> Ülekande võimendi <b>FI</b> Broadcast Amplifier <b>HR</b> Pojačalo <b>HU</b> Műsorsugárzó erősítő <b>IS</b> Útvarpsmagnari <b>IT</b> Útvarpsmagnari <b>LT</b> Transliacijos stiprintuvas <b>LV</b> antenas signāla pastiprinātājs <b>MT</b> Amplifikatur tax-Xandir <b>NL</b> Uitzendversterker <b>NO</b> forsterker <b>PL</b> Wzmacniacz radiowy <b>PT</b> Amplificador de transmissão <b>RO</b> Amplificator de emisie <b>SK</b> Zosilňovač vysielača <b>SL</b> Oddajni ojačevalnik	



<b>Part Numbers</b>	920460079 920441217 920460379 920460380 920460384 920460388 920460392 920697008 920697009 920460706	992035225B 95B035225R 95B035497F 4N0035225Q 4N0035225S 4K5035225Q 4K8035225Q 4K9035225Q 4K4035225N
<b>DE</b> Teilenummern <b>FR</b> Références <b>ES</b> Referencias <b>BG</b> Номер на части <b>CS</b> Objednací čísla <b>DA</b> Varenumre <b>EL</b> Αριθμοί ανταλλακτικών <b>ET</b> Osade numbrid <b>FI</b> Osanumerot <b>HR</b> Brojevi dijelova <b>HU</b> Cikkszámok <b>IS</b> Hlutanúmer <b>IT</b> Codici componenti <b>LT</b> Dalių numeriai <b>LV</b> Daļu numuri <b>MT</b> Numri tal-Parts <b>NL</b> Onderdeelnnummers <b>NO</b> Delenumre <b>PL</b> Numery części <b>PT</b> Números das peças <b>RO</b> Numere piese <b>SK</b> Čísla dielov <b>SL</b> Številke delov		

**if used as intended, complies with the following requirements and standards:**

**DE** bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält **FR** s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes **ES** si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas **BG** при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти **CS** je v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami **DA** hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder **EL** συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση **ET** kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevatele nõuetele ja standarditele **FI** käytettynä tarkoitettulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen **HR** ako se upotrebljava skladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme **HU** rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak **IS** ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla **IT** se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme **LT** jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus **LV** ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem **MT** jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi mar- rekwiżiti u l-istandards li ġejjin **NL** voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen **NO** er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt **PL** jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy **PT** se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas **RO** dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde **SK** ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy **SL** če se uporablja za predvideni namen, skladien z naslednjimi zahtevami in standardi



### Directive 2014/53/EU

**DE** Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU **FR** Directive 2014/53/UE **ES** Directiva 2014/53/UE **BG** Директива 2014/53/ЕС **CS** Směrnice 2014/53/EU **DA** Direktiv 2014/53/EU **EL** Οδηγία 2014/53/ΕΕ **ET** Direktiiv 2014/53/EL **FI** Direktiivi 2014/53/EU **HR** Direktiva 2014/53/EU **HU** 2014/53/EU irányelv **IS** Tilskipun 2014/53/ESB **IT** Direttiva 2014/53/UE **LT** Direktyva 2014/53/EB **LV** Direktīva 2014/53/ES **MT** Direttiva 2014/53/UE **NL** Richtlijn 2014/53/EU **NO** Direktiv 2014/53/EU **PL** Dyrektywa 2014/53/UE **PT** Diretiva 2014/53/UE **RO** Directiva 2014/53/UE **SK** Smernica 2014/53/EÚ **SL** Direktiva 2014/53/EU

Standard	Title	Article RED
EN62368-1	Safety	3.1a
EN301489-1	EMC	3.1b
ES 202 056 V1.1.1:2005-01	Radio Spectrum	3.2

Radio Spectrum requirements confirmed by **DE** Spektrumanforderungen bestätigt durch **FR** Spectre radioélectrique confirmé par **ES** Requisitos del espectro de radio confirmados por **BG** Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от **CS** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **DA** Radio Spectrum krav bekræftet af **EL** Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **ET** Raadiospektri nõuded on kinnitatud **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **HR** Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su **HU** A rádióspektrum követelményei, amelyeket a **IS** Radio spectrum requirements staðfest af **IT** Requisiti dello spettro radio confermati da **LT** Radiofrekvenču spektra prasības, ko apstiprina **LV** Radijo spektro reikalavimai, patvirtinti **MT** Rekwiziti tal Ispettru tar Radju kkonfermati minn **NL** Radiospectrumvereisten bevestigd door **NO** Radio Spectrum krav bekrefte av **PL** Potwierdzono wymagania widma radiowego **PT** Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por **RO** Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de **SK** Požadavky na rádiové spektrum potvrdené **SL** Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil

Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH in  
EU-Type Examination certificate 17-110981e

Neckartenzlingen, 27.06.2019  
place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Dr. Dirk Wendt  
Managing Director

i.V. Dr. Wolfgang Schlegel  
Manager Quality and Environmental Wireless



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

DE EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE BG ЕС – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ CS EU – PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DA EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EE ET EL VASTAVUSDEKLARATSIOON FI EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS HR EU IZJAVA O SUKLADNOSTI HU EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT IS ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING IT DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA LV ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA MT UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ NL EU Conformiteitsverklaring NO EU-SAMSVARSEKTLÆRING PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE SK VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES SL IZJAVA EU O SKLADNOSTI

### We declare that our product

DE Wir erklären dass unser Erzeugnis FR Nous déclarons que notre produit ES Por la presente, declaramos que nuestro producto BG Декларираме, че нашият продукт CS Prohlašujeme, že náš produkt DA Vi erklærer hermed, at vores produkt EL Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας ET Kinnitame, et meie toode FI Ilmoitamme, että HR Izjavljujemo da naš proizvod HU Kijelentjük, hogy a termékünk IS Við lýsum því yfir að varan okkar IT Dichiariamo che il nostro prodotto LT Mes patvirtiname, kad mūsų produkta LV Apliecinām, ka mūsu izstrādājums MT Niddikjaraw li l-prodott tagħna NL Wij verklaren dat ons product NO Vi erklærer at vårt produkt PL Oświadczamy, że nasz produkt PT Declaramos que o nosso produto RO Declarăm că produsul nostru SK Vyhlasujeme, že náš výrobok SL Izjavljamo, da je naš izdelek

<b>Model Name</b>	<b>920-460-006</b>
DE Modell Name FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел CS Typ produktu DA Navn på model EL Όνομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modeļa nosaukums MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Názov modelu SL Ime modela	

<b>Type of Product</b>	<b>Broadcast Amplifier</b>
DE Art des Produkts FR Nom du modèle ES Tipo de producto BG Тип продукт CS Typ produktu DA Produkttype EL Τύπος προϊόντος ET Toote tüüp FI Tuotteen tyyppi HR Vrsta proizvoda HU Termék típusa IS Tegund vöru IT Tipo di prodotto LT Produkto tipas LV Izstrādājuma veids MT Tip ta' Prodott NL Producttype NO Produkttype PL Rodzaj produktu PT Tipo de produto RO Tip produs SK Typ výrobku SL Vrsta izdelka	
DE Rundfunk Empfangsverstärker FR Amplificateur de radiodiffusion ES Amplificador de radiodifusión BG Предавателен усилвател CS Zesilovač vysílání DA Signalforstærker EL Ενισχυτής μετάδοσης ET Ülekande võimendi FI Broadcast Amplifier HR Pojačalo HU Műsorsugárzó erősítő IS Útvarpsmagnari IT Útvarpsmagnari LT Transliacijos stiprintuvas LV antenas signāla pastiprinātājs MT Amplifikatur tax-Xandir NL Uitzendversterker NO forsterker PL Wzmacniacz radiowy PT Amplificador de transmissão RO Amplificator de emisie SK Zosilňovač vysielača SL Oddajni ojačevalnik	



<b>Part Numbers</b>	920406006 920286007 920286016 920460306 920460322 920460326 920460331 920460345 920460703 920554032	8V5035225D 5E9035577B 81A035225D 4N0035225D 4N0035225N 4K5035225D 4K8035225D 4K4035225D 5FJ035225B
<b>DE</b> Teilenummern <b>FR</b> Références <b>ES</b> Referencias <b>BG</b> Номера на части <b>CS</b> Objednací čísla <b>DA</b> Varenumre <b>EL</b> Αριθμοί ανταλλακτικών <b>ET</b> Osade numbrid <b>FI</b> Osanumerot <b>HR</b> Brojevi dijelova <b>HU</b> Cikkszámok <b>IS</b> Hlutanúmer <b>IT</b> Codici componenti <b>LT</b> Dalių numeriai <b>LV</b> Daļu numuri <b>MT</b> Numri tal-Parts <b>NL</b> Onderdeelnummers <b>NO</b> Delenumre <b>PL</b> Numery części <b>PT</b> Números das peças <b>RO</b> Numere piese <b>SK</b> Čísla dielov <b>SL</b> Številke delov		

**if used as intended, complies with the following requirements and standards:**

**DE** bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält **FR** s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes **ES** si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas **BG** при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти **CS** je v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami **DA** hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder **EL** συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση **ET** kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevatele nõuetele ja standarditele **FI** käytettynä tarkoitettulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen **HR** ako se upotrebljava skladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme **HU** rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak **IS** ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla **IT** se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme **LT** jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus **LV** ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem **MT** jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi mar- rekwiżiti u l-istandards li ġejjin **NL** voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen **NO** er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt **PL** jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy **PT** se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas **RO** dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde **SK** ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy **SL** če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi



### Directive 2014/53/EU

**DE** Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU **FR** Directive 2014/53/UE **ES** Directiva 2014/53/UE **BG** Директива 2014/53/ЕС **CS** Směrnice 2014/53/EU **DA** Direktiv 2014/53/EU **EL** Οδηγία 2014/53/ΕΕ **ET** Direktiiv 2014/53/EL **FI** Direktiivi 2014/53/EU **HR** Direktiva 2014/53/EU **HU** 2014/53/EU irányelv **IS** Tilskipun 2014/53/ESB **IT** Direttiva 2014/53/UE **LT** Direktyva 2014/53/EB **LV** Direktīva 2014/53/ES **MT** Direttiva 2014/53/UE **NL** Richtlijn 2014/53/EU **NO** Direktiv 2014/53/EU **PL** Dyrektywa 2014/53/UE **PT** Diretiva 2014/53/UE **RO** Directiva 2014/53/UE **SK** Smernica 2014/53/EÚ **SL** Direktiva 2014/53/EU

Standard	Title	Article RED
EN62368-1	Safety	3.1a
EN301489-1	EMC	3.1b
ES 202 056 V1.1.1:2005-01	Radio Spectrum	3.2


Radio Spectrum requirements confirmed by **DE** Spektrumanforderungen bestätigt durch **FR** Spectre radioélectrique confirmé par **ES** Requisitos del espectro de radio confirmados por **BG** Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от **CS** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **DA** Radio Spectrum krav bekræftet af **EL** Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **ET** Raadiospektri nõuded on kinnitatud **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **HR** Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su **HU** A rádióspektrum követelményei, amelyeket a **IS** Radio spectrum requirements staðfest af **IT** Requisiti dello spettro radio confermati da **LT** Radiofrekvenču spektra prasības, ko apstiprina **LV** Radijo spektro reikalavimai, patvirtinti **MT** Rekwiżiti tal Ispettru tar Radju kkonfermati minn **NL** Radiospectrumvereisten bevestigd door **NO** Radio Spectrum krav bekreftet av **PL** Potwierdzono wymagania widma radiowego **PT** Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por **RO** Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de **SK** Požadavky na rádiové spektrum potvrdené **SL** Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil

Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH in  
EU-Type Examination certificate 18-111232a

Neckartenzlingen, 27.06.2019  
place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

  
Dr. Dirk Wendt  
Managing Director

  
i.V. Dr. Wolfgang Schlegel  
Manager Quality and Environmental Wireless



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

**DE** EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG **FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE **ES** DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE **BG** ЕС – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ **CS** EU – PROHLÁŠENÍ O SHODĚ **DA** EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ **EE** **ET** EL VASTAVUSDEKLARATSIOON **FI** EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS **HR** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI **HU** EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT **IS** ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING **IT** DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA **LV** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA **MT** UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ **NL** EU Conformiteitsverklaring **NO** EU-SAMSVARSEKTLÆRING **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE **PT** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE **RO** DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE **SK** VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI **ES** **SL** IZJAVA EU O SKLADNOSTI

### We declare that our product

**DE** Wir erklären dass unser Erzeugnis **FR** Nous déclarons que notre produit **ES** Por la presente, declaramos que nuestro producto **BG** Декларираме, че нашият продукт **CS** Prohlašujeme, že náš produkt **DA** Vi erklærer hermed, at vores produkt **EL** Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας **ET** Kinnitame, et meie toode **FI** Ilmoitamme, että **HR** Izjavljujemo da naš proizvod **HU** Kijelentjük, hogy a termékünk **IS** Við lýsum því yfir að varan okkar **IT** Dichiariamo che il nostro prodotto **LT** Mes patvirtiname, kad mūsų produkta **LV** Apliecinām, ka mūsu izstrādājums **MT** Niddikjaraw li l-prodott tagħna **NL** Wij verklaren dat ons product **NO** Vi erklærer at vårt produkt **PL** Oświadczamy, że nasz produkt **PT** Declaramos que o nosso produto **RO** Declarăm că produsul nostru **SK** Vyhlasujeme, že náš výrobok **SL** Izjavljamo, da je naš izdelek

<b>Model Name</b>	<b>920-460-010</b>
<b>DE</b> Modell Name <b>FR</b> Nom du modèle <b>ES</b> Nombre del modelo <b>BG</b> Име на модел <b>CS</b> Typ produktu <b>DA</b> Navn på model <b>EL</b> Όνομα μοντέλου <b>ET</b> Mudeli nimetus <b>FI</b> Mallin nimi <b>HR</b> Naziv modela <b>HU</b> Modell neve <b>IS</b> Tegundarheiti <b>IT</b> Nome del modello <b>LT</b> Modelio pavadinimas <b>LV</b> Modeļa nosaukums <b>MT</b> Isem tal-Mudell <b>NL</b> Naam model <b>NO</b> Modellnavn <b>PL</b> Nazwa modelu <b>PT</b> Nome do modelo <b>RO</b> Denumire model <b>SK</b> Názov modelu <b>SL</b> Ime modela	

<b>Type of Product</b>	<b>Broadcast Amplifier</b>
<b>DE</b> Art des Produkts <b>FR</b> Nom du modèle <b>ES</b> Tipo de producto <b>BG</b> Тип продукт <b>CS</b> Typ produktu <b>DA</b> Produkttype <b>EL</b> Τύπος προϊόντος <b>ET</b> Toote tüüp <b>FI</b> Tuotteen tyyppi <b>HR</b> Vrsta proizvoda <b>HU</b> Termék típusa <b>IS</b> Tegund vöru <b>IT</b> Tipo di prodotto <b>LT</b> Produkto tipas <b>LV</b> Izstrādājuma veids <b>MT</b> Tip ta' Prodott <b>NL</b> Producttype <b>NO</b> Produkttype <b>PL</b> Rodzaj produktu <b>PT</b> Tipo de produto <b>RO</b> Tip produs <b>SK</b> Typ výrobku <b>SL</b> Vrsta izdelka	
<b>DE</b> Rundfunk Empfangsverstärker <b>FR</b> Amplificateur de radiodiffusion <b>ES</b> Amplificador de radiodifusión <b>BG</b> Предавателен усилвател <b>CS</b> Zesilovač vysílání <b>DA</b> Signalforsterker <b>EL</b> Ενισχυτής μετάδοσης <b>ET</b> Ülekande võimendi <b>FI</b> Broadcast Amplifier <b>HR</b> Pojačalo <b>HU</b> Műsorsugárzó erősítő <b>IS</b> Útvarpsmagnari <b>IT</b> Útvarpsmagnari <b>LT</b> Transliacijos stiprintuvas <b>LV</b> antenas signāla pastiprinātājs <b>MT</b> Amplifikatur tax-Xandir <b>NL</b> Uitzenderversterker <b>NO</b> forsterker <b>PL</b> Wzmacniacz radiowy <b>PT</b> Amplificador de transmissão <b>RO</b> Amplificator de emisie <b>SK</b> Zosilňovač vysielača <b>SL</b> Oddajni ojačevalnik	



<b>Part Numbers</b>	920460010 920460014 920460320 920460324 920460329 920460333 920460343 920460704 920460348 920460350	80A035225H 80A035225J 4N0035225H 4N0035225L 4K5035225H 4K5035225L 4K8035225H 4K4035225H 4K9035225H 4K9035225J
<b>DE</b> Teilenummern <b>FR</b> Références <b>ES</b> Referencias <b>BG</b> Номера на части <b>CS</b> Objednací čísla <b>DA</b> Varenumre <b>EL</b> Αριθμοί ανταλλακτικών <b>ET</b> Osade numbrid <b>FI</b> Osanumerot <b>HR</b> Brojevi dijelova <b>HU</b> Cikkszámok <b>IS</b> Hlutanúmer <b>IT</b> Codici componenti <b>LT</b> Dalių numeriai <b>LV</b> Daļu numuri <b>MT</b> Numri tal-Parts <b>NL</b> Onderdeelnummers <b>NO</b> Delenumre <b>PL</b> Numery części <b>PT</b> Números das peças <b>RO</b> Numere piese <b>SK</b> Číslo dielov <b>SL</b> Številke delov		

**if used as intended, complies with the following requirements and standards:**

**DE** bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält **FR** s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes **ES** si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas **BG** при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти **CS** je v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami **DA** hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder **EL** συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση **ET** kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevatele nõuetele ja standarditele **FI** käytettynä tarkoitettulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen **HR** ako se upotrebljava skladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme **HU** rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak **IS** ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla **IT** se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme **LT** jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus **LV** ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem **MT** jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi mar- rekwiżiti u l-istandards li ġejjin **NL** voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen **NO** er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt **PL** jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy **PT** se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas **RO** dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde **SK** ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy **SL** če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi





### Directive 2014/53/EU

**DE** Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU **FR** Directive 2014/53/UE **ES** Directiva 2014/53/UE **BG** Директива 2014/53/ЕС **CS** Směrnice 2014/53/EU **DA** Direktiv 2014/53/EU **EL** Οδηγία 2014/53/ΕΕ **ET** Direktiiv 2014/53/EL **FI** Direktiivi 2014/53/EU **HR** Direktiva 2014/53/EU **HU** 2014/53/EU irányelv **IS** Tilskipun 2014/53/ESB **IT** Direttiva 2014/53/UE **LT** Direktyva 2014/53/EB **LV** Direktīva 2014/53/ES **MT** Direttiva 2014/53/UE **NL** Richtlijn 2014/53/EU **NO** Direktiv 2014/53/EU **PL** Dyrektywa 2014/53/UE **PT** Diretiva 2014/53/UE **RO** Directiva 2014/53/UE **SK** Smernica 2014/53/EÚ **SL** Direktiva 2014/53/EU

Standard	Title	Article RED
EN62368-1	Safety	3.1a
EN301489-1	EMC	3.1b
ES 202 056 V1.1.1:2005-01	Radio Spectrum	3.2

Radio Spectrum requirements confirmed by **DE** Spektrumanforderungen bestätigt durch **FR** Spectre radioélectrique confirmé par **ES** Requisitos del espectro de radio confirmados por **BG** Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от **CS** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **DA** Radio Spectrum krav bekræftet af **EL** Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **ET** Raadiospektri nõuded on kinnitatud **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **HR** Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su **HU** A rádióspektrum követelményei, amelyeket a **IS** Radio spectrum requirements staðfest af **IT** Requisiti dello spettro radio confermati da **LT** Radiofrekvenču spektra prasības, ko apstiprina **LV** Radijo spektro reikalavimai, patvirtinti **MT** Rekwiziti tal Ispettru tar Radju kkonfermati minn **NL** Radiospectrumvereisten bevestigd door **NO** Radio Spectrum krav bekræftet av **PL** Potwierdzono wymagania widma radiowego **PT** Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por **RO** Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de **SK** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **SL** Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH in EU-Type Examination certificate 17-111217-920-460-010a

Neckartenzlingen, 27.06.2019  
place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Dr. Dirk Wendt  
Managing Director

  
i.v. Dr. Wolfgang Schlegel  
Manager Quality and Environmental Wireless



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

DE EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE BG ЕС – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ CS EU – PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DA EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EE ET EL VASTAVUSDEKLARATSIOON FI EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS HR EU IZJAVA O SUKLADNOSTI HU EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT IS ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA LV ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA MT UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ NL EU Conformiteitsverklaring NO EU-SAMSVARSEKTLÆRING PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE SK VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES SL IZJAVA EU O SKLADNOSTI

### We declare that our product

DE Wir erklären dass unser Erzeugnis FR Nous déclarons que notre produit ES Por la presente, declaramos que nuestro producto BG Декларираме, че нашият продукт CS Prohlašujeme, že náš produkt DA Vi erklærer hermed, at vores produkt EL Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας ET Kinnitame, et meie toode FI Ilmoitamme, että HR Izjavljujemo da naš proizvod HU Kijelentjük, hogy a termékünk IS Við lýsum því yfir að varan okkar IT Dichiariamo che il nostro prodotto LT Mes patvirtiname, kad mūsų produkto LV Apliecinām, ka mūsu izstrādājums MT Niddikjaraw li l-prodott tagħna NL Wij verklaren dat ons product NO Vi erklærer at vårt produkt PL Oświadczamy, że nasz produkt PT Declaramos que o nosso produto RO Declarăm că produsul nostru SK Vyhlasujeme, že náš výrobok SL Izjavljamo, da je naš izdelek

<b>Model Name</b>	<b>920-460-077</b>
DE Modell Name FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел CS Typ produktu DA Navn på model EL Όνομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modeļa nosaukums MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Názov modelu SL Ime modela	

<b>Type of Product</b>	<b>Broadcast Amplifier</b>
DE Art des Produkts FR Nom du modèle ES Tipo de producto BG Тип продукт CS Typ produktu DA Produkttype EL Τύπος προϊόντος ET Toote tüüp FI Tuotteen tyyppi HR Vrsta proizvoda HU Termék típusa IS Tegund vöru IT Tipo di prodotto LT Produkto tipas LV Izstrādājuma veids MT Tip ta' Prodott NL Producttype NO Produkttype PL Rodzaj produktu PT Tipo de produto RO Tip produs SK Typ výrobku SL Vrsta izdelka	
DE Rundfunk Empfangsverstärker FR Amplificateur de radiodiffusion ES Amplificador de radiodifusión BG Предавателен усилвател CS Zesilovač vysílání DA Signalforsterker EL Ενισχυτής μετάδοσης ET Ülekande võimendi FI Broadcast Amplifier HR Pojačalo HU Műsorsugárzó erősítő IS Útvarpsmagnari IT Útvarpsmagnari LT Transliacijos stiprintuvas LV antenas signāla pastiprinātājs MT Amplifikatur tax-Xandir NL Uitzendversterker NO forsterker PL Wzmacniacz radiowy PT Amplificador de transmissão RO Amplificator de emisie SK Zosilňovač vysielača SL Oddajni ojačevalnik	



<b>Part Numbers</b>	920460077 920460377 920460378 920460382 920460387 92046039 920460705	4N0035225P 4N0035225R 4K5035225P 4K8035225P 4K9035225P 4K4035225M
<b>DE</b> Teilenummern <b>FR</b> Références <b>ES</b> Referencias <b>BG</b> Номер на части <b>CS</b> Objednací čísla <b>DA</b> Varenumre <b>EL</b> Αριθμοί ανταλλακτικών <b>ET</b> Osade numbrid <b>FI</b> Osanumerot <b>HR</b> Brojevi dijelova <b>HU</b> Cikkszámok <b>IS</b> Hlutanúmer <b>IT</b> Codici componenti <b>LT</b> Dalių numeriai <b>LV</b> Daļu numuri <b>MT</b> Numri tal-Parts <b>NL</b> Onderdeelnummers <b>NO</b> Delenumre <b>PL</b> Numery części <b>PT</b> Números das peças <b>RO</b> Numere piese <b>SK</b> Čísla dielov <b>SL</b> Številke delov		

**if used as intended, complies with the following requirements and standards:**

**DE** bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält **FR** s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes **ES** si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas **BG** при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти **CS** je v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami **DA** hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder **EL** συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση **ET** kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevatele nõuetele ja standarditele **FI** käytettynä tarkoitettulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen **HR** ako se upotrebljava skladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme **HU** rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak **IS** ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla **IT** se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme **LT** jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus **LV** ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem **MT** jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi mar-  
rekwiżiti u l-istandards li ġejjin **NL** voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen **NO** er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt **PL** jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy **PT** se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas **RO** dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde **SK** ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy **SL** če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi



### Directive 2014/53/EU

**DE** Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU **FR** Directive 2014/53/UE **ES** Directiva 2014/53/UE **BG** Директива 2014/53/ЕС **CS** Směrnice 2014/53/EU **DA** Direktiv 2014/53/EU **EL** Οδηγία 2014/53/ΕΕ **ET** Direktiiv 2014/53/EL **FI** Direktiivi 2014/53/EU **HR** Direktiva 2014/53/EU **HU** 2014/53/EU irányelv **IS** Tilskipun 2014/53/ESB **IT** Direttiva 2014/53/UE **LT** Direktyva 2014/53/EB **LV** Direktīva 2014/53/ES **MT** Direttiva 2014/53/UE **NL** Richtlijn 2014/53/EU **NO** Direktiv 2014/53/EU **PL** Dyrektywa 2014/53/UE **PT** Diretiva 2014/53/UE **RO** Directiva 2014/53/UE **SK** Smernica 2014/53/EÚ **SL** Direktiva 2014/53/EU

Standard	Title	Article RED
EN62368-1	Safety	3.1a
EN301489-1	EMC	3.1b
ES 202 056 V1.1.1:2005-01	Radio Spectrum	3.2

Radio Spectrum requirements confirmed by **DE** Spektrumanforderungen bestätigt durch **FR** Spectre radioélectrique confirmé par **ES** Requisitos del espectro de radio confirmados por **BG** Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от **CS** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **DA** Radio Spectrum krav bekræftet af **EL** Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **ET** Raadiospektri nõuded on kinnitatud **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **HR** Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su **HU** A rádióspektrum követelményei, amelyeket a **IS** Radio spectrum requirements staðfest af **IT** Requisiti dello spettro radio confermati da **LT** Radiofrekvenču spektra prasības, ko apstiprina **LV** Radijo spektra reikalavimai, patvirtinti **MT** Rekwiżiti tal Ispettru tar Radju kkonfermati minn **NL** Radiospectrumvereisten bevestigd door **NO** Radio Spectrum krav bekrefte av **PL** Potwierdzono wymagania widma radiowego **PT** Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por **RO** Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de **SK** Požadavky na rádiové spektrum potvrdené **SL** Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil

Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH in  
EU-Type Examination certificate 17-111217-920-460-077a.

Neckartenzlingen, 27.06.2019  
place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

  
Dr. Dirk Wendt  
Managing Director

  
i.V. Dr. Wolfgang Schlegel  
Manager Quality and Environmental Wireless



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

DE EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE BG EC – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ CS EU – PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DA EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EE ET EL VASTAVUSDEKLARATSIOON FI EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS HR EU IZJAVA O SUKLADNOSTI HU EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT IS ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING IT DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA LV ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA MT UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ NL EU Conformiteitsverklaring NO EU-SAMSVARSEKTLÆRING PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE SK VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES SL IZJAVA EU O SKLADNOSTI

### We declare that our product

DE Wir erklären dass unser Erzeugnis FR Nous déclarons que notre produit ES Por la presente, declaramos que nuestro producto BG Декларираме, че нашият продукт CS Prohlašujeme, že náš produkt DA Vi erklærer hermed, at vores produkt EL Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας ET Kinnitame, et meie toode FI Ilmoitamme, että HR Izjavljujemo da naš proizvod HU Kijelentjük, hogy a termékünk IS Við lýsum því yfir að varan okkar IT Dichiariamo che il nostro prodotto LT Mes patvirtiname, kad mūsų produkta LV Apliecinām, ka mūsu izstrādājums MT Niddikjaraw li l-prodott tagħna NL Wij verklaren dat ons product NO Vi erklærer at vårt produkt PL Oświadczamy, że nasz produkt PT Declaramos que o nosso produto RO Declarăm că produsul nostru SK Vyhlasujeme, že náš výrobok SL Izjavljamo, da je naš izdelek

<b>Model Name</b>	<b>920-286-352</b>
DE Modell Name FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел CS Typ produktu DA Navn på model EL Όνομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modeļa nosaukums MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Názov modelu SL Ime modela	

<b>Type of Product</b>	<b>Broadcast Amplifier</b>
DE Art des Produkts FR Nom du modèle ES Tipo de producto BG Тип продукт CS Typ produktu DA Produkttype EL Τύπος προϊόντος ET Toote tüüp FI Tuotteen tyyppi HR Vrsta proizvoda HU Termék típusa IS Tegund vöru IT Tipo di prodotto LT Produkto tipas LV Izstrādājuma veids MT Tip ta' Prodott NL Producttype NO Produkttype PL Rodzaj produktu PT Tipo de produto RO Tip produs SK Typ výrobku SL Vrsta izdelka	
DE Rundfunk Empfangsverstärker FR Amplificateur de radiodiffusion ES Amplificador de radiodifusión BG Предавателен усилвател CS Zesilovač vysílání DA Signalforsterker EL Ενισχυτής μετάδοσης ET Ülekande võimendi FI Broadcast Amplifier HR Pojačalo HU Műsorsugárzó erősítő IS Útvarpsmagnari IT Útvarpsmagnari LT Transliacijos stiprintuvas LV antenas signāla pastiprinātājs MT Amplifikatur tax-Xandir NL Uitzendversterker NO forsterker PL Wzmacniacz radiowy PT Amplificador de transmissão RO Amplificator de emisie SK Zosilňovač vysielača SL Oddajni ojačevalnik	



<b>Part Numbers</b>	920286352 920286002 920286005 920286009 920286010 920286011 920286012 920286013 920286015 920697002 920697005 920437335 920441213 920460009 920460303 920460318 920460325 920460328 920460342 920460347 920460369 920460437 920460702 920554021 920554024	8V4035225B 8V5035225B 8V7035225A 5G6035577 5G6035577E 5G6035577A 5G6035577F 5E9035577A 971035225B 95B035225F 974035225B 95B035497 80A035225B 81A035225B 4N0035225B 4N0035225M 4K5035225B 4K8035225B 4K9035225B 80A035225B 4K4035225B 657035577A 658035577A
<b>DE</b> Teilenummern <b>FR</b> Références <b>ES</b> Referencias <b>BG</b> Номера на части <b>CS</b> Objednací čísla <b>DA</b> Varenumre <b>EL</b> Αριθμοί ανταλλακτικών <b>ET</b> Osade numbrid <b>FI</b> Osanumerot <b>HR</b> Brojevi dijelova <b>HU</b> Cikkszámok <b>IS</b> Hlutanúmer <b>IT</b> Codici componenti <b>LT</b> Dalių numeriai <b>LV</b> Daļu numuri <b>MT</b> Numri tal-Parts <b>NL</b> Onderdeelnnummers <b>NO</b> Delenumre <b>PL</b> Numery części <b>PT</b> Números das peças <b>RO</b> Numere piese <b>SK</b> Čísla dielov <b>SL</b> Številke delov		

**if used as intended, complies with the following requirements and standards:**

**DE** bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält **FR** s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes **ES** si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas **BG** при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти **CS** je v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami **DA** hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder **EL** συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση **ET** kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevale nõuetele ja standarditele **FI** käytettynä tarkoitettulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen **HR** ako se upotrebljava skladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme **HU** rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak **IS** ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla **IT** se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme **LT** jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus **LV** ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem **MT** jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi mar- rekwiżiti u l-istandards li ġejjin **NL** voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen **NO** er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt **PL** jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy **PT** se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas **RO** dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde **SK** ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy **SL** če se uporablja za predvideni namen, skladien z naslednjimi zahtevami in standardi



### Directive 2014/53/EU

**DE** Funktanlagen Richtlinie 2014/53/EU **FR** Directive 2014/53/UE **ES** Directiva 2014/53/UE **BG** Директива 2014/53/ЕС **CS** Směrnice 2014/53/EU **DA** Direktiv 2014/53/EU **EL** Οδηγία 2014/53/ΕΕ **ET** Direktiiv 2014/53/EL **FI** Direktiivi 2014/53/EU **HR** Direktiva 2014/53/EU **HU** 2014/53/EU irányelv **IS** Tilskipun 2014/53/ESB **IT** Direttiva 2014/53/UE **LT** Direktyva 2014/53/EB **LV** Direktīva 2014/53/ES **MT** Direttiva 2014/53/UE **NL** Richtlijn 2014/53/EU **NO** Direktiv 2014/53/EU **PL** Dyrektywa 2014/53/UE **PT** Diretiva 2014/53/UE **RO** Directiva 2014/53/UE **SK** Smernica 2014/53/EÚ **SL** Direktiva 2014/53/EU

Standard	Title	Article RED
EN62368-1	Safety	3.1a
EN301489-1	EMC	3.1b
ES 202 056 V1.1.1:2005-01	Radio Spectrum	3.2

Radio Spectrum requirements confirmed by **DE** Spektrumanforderungen bestätigt durch **FR** Spectre radioélectrique confirmé par **ES** Requisitos del espectro de radio confirmados por **BG** Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от **CS** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **DA** Radio Spectrum krav bekræftet af **EL** Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **ET** Raadiospektri nõuded on kinnitatud **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **HR** Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su **HU** A rádióspektrum követelményei, amelyeket a **IS** Radio spectrum requirements staðfest af **IT** Requisiti dello spettro radio confermati da **LT** Radiofrekvenču spektra prasības, ko apstiprina **LV** Radijo spektro reikalavimai, patvirtinti **MT** Rekwiziti tal Ispettru tar Radju kkonfermati minn **NL** Radiospectrumvereisten bevestigd door **NO** Radio Spectrum krav bekræftet av **PL** Potwierdzono wymagania widma radiowego **PT** Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por **RO** Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de **SK** Požadavky na rádiové spektrum potvrdené **SL** Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil

Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH in  
EU-Type Examination certificate 17-111217-920-286-352b

Neckartenzlingen, 27.06.2019  
place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Dr. Dirk Wendt  
Managing Director

i.V. Dr. Wolfgang Schlegel  
Manager Quality and Environmental Wireless



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

**DE** EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG **FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE **ES** DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE **BG** ЕС – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ **CS** EU – PROHLÁŠENÍ O SHODĚ **DA** EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ **ET** EL VASTAVUSDEKLARATSIOON **FI** EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS **HR** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI **HU** EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT **IS** ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING **IT** DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA **LV** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA **MT** UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ **NL** EU Conformiteitsverklaring **NO** EU-SAMSVARSEKTLÆRING **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE **PT** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE **RO** DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE **SK** VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES **SL** IZJAVA EU O SKLADNOSTI

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

**DE** Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. **FR** La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. **ES** La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. **BG** Настоящата декларация за съответствие се издава под пълната отговорност на производителя. **CS** Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. **DA** Denne overensstemmelseserklæring er udstedt i henhold til producentens eneansvar. **EL** Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με μοναδική ευθύνη του κατασκευαστή. **ET** See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel. **HR** Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. **HU** Jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadásának felelőssége teljes mértékben a gyártót terheli. **IS** Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út á ábyrgð framleiðanda. **IT** Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore. **LT** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. **LV** Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību. **MT** Din id-dikjarazzjoni tal-konformità hija maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. **NL** Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. **NO** Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar. **PL** Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta. **PT** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. **RO** Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. **SK** Za vydanie tohto vyhlásenia o súlade s normami je zodpovedný výlučne výrobca. **SL** Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

## We declare that our product

**DE** Wir erklären dass unser Erzeugnis **FR** Nous déclarons que notre produit **ES** Por la presente, declaramos que nuestro producto **BG** Декларираме, че нашият продукт **CS** Prohlašujeme, že náš produkt **DA** Vi erklærer hermed, at vores produkt **EL** Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας **ET** Kinnitame, et meie toode **FI** Ilmoitamme, että **HR** Izjavljujemo da naš proizvod **HU** Kijelentjük, hogy a termékünk **IS** Við lýsum því yfir að varan okkar **IT** Dichiariamo che il nostro prodotto **LT** Mes patvirtiname, kad mūsų produktas **LV** Apliecinām, ka mūsu izstrādājums **MT** Niddikjaraw li l-prodott tagħna **NL** Wij verklaren dat ons product **NO** Vi erklærer at vårt produkt **PL** Oświadczamy, że nasz produkt **PT** Declaramos que o nosso produto **RO** Declarăm că produsul nostru **SK** Vyhlasujeme, že náš výrobok **SL** Izjavljamo, da je naš izdelek

<b>Model Name</b>	<b>920460012</b>
<b>DE</b> Modell Name <b>FR</b> Nom du modèle <b>ES</b> Nombre del modelo <b>BG</b> Име на модел <b>CS</b> Typ produktu <b>DA</b> Navn på model <b>EL</b> Όνομα μοντέλου <b>ET</b> Mudeli nimetus <b>FI</b> Mallin nimi <b>HR</b> Naziv modela <b>HU</b> Modell neve <b>IS</b> Tegundarheiti <b>IT</b> Nome del modello <b>LT</b> Modelio pavadinimas <b>LV</b> Modeļa nosaukums <b>MT</b> Isem tal-Mudell <b>NL</b> Naam model <b>NO</b> Modellnavn <b>PL</b> Nazwa modelu <b>PT</b> Nome do modelo <b>RO</b> Denumire model <b>SK</b> Názov modelu <b>SL</b> Ime modela	





<b>Type of Product</b>	<b>Broadcast Amplifier</b>
<b>DE</b> Art des Produkts <b>FR</b> Nom du modèle <b>ES</b> Tipo de producto <b>BG</b> Тип продукт <b>CS</b> Typ produktu <b>DA</b> Produkttype <b>EL</b> Τύπος προϊόντος <b>ET</b> Toote tüüp <b>FI</b> Tuotteen tyyppi <b>HR</b> Vrsta proizvoda <b>HU</b> Termék típusa <b>IS</b> Tegund vöru <b>IT</b> Tipo di prodotto <b>LT</b> Produkto tipas <b>LV</b> Izstrādājuma veids <b>MT</b> Tip ta' Prodott <b>NL</b> Producttype <b>NO</b> Produkttype <b>PL</b> Rodzaj produktu <b>PT</b> Tipo de produto <b>RO</b> Tip produs <b>SK</b> Typ výrobku <b>SL</b> Vrsta izdelka	
<b>DE</b> Antennenvertärker für Rundfunkempfang <b>FR</b> Amplificateur de radiodiffusion <b>ES</b> Amplificador de radiodifusión <b>BG</b> Предавателен усилвател <b>CS</b> Zesilovač vysílání <b>DA</b> Signalforstærker <b>EL</b> Ενισχυτής μετάδοσης <b>ET</b> Ülekande võimendi <b>FI</b> Broadcast Amplifier <b>HR</b> Pojačalo <b>HU</b> Műsorsugárzó erősítő <b>IS</b> Útvarpsmagnari <b>IT</b> Amplificatore di trasmissione <b>LT</b> Transliacijos stiprintuvas <b>LV</b> TV antenas signāla pastiprinātājs <b>MT</b> Amplifikatur tax-Xandir <b>NL</b> Uitzendversterker <b>NO</b> Sendeforsterker <b>PL</b> Wzmacniacz radiowy <b>PT</b> Amplificador de transmissão <b>RO</b> Amplificator de emisie <b>SK</b> Zosilňovač vysielača <b>SL</b> Oddajni ojačevalnik	

<b>Part Numbers</b>	920460012 920460054 920437006 920460354 920437306	80A035225L 4K0035225B 971035225E
<b>DE</b> Teilenummern <b>FR</b> Références <b>ES</b> Referencias <b>BG</b> Номера на части <b>CS</b> Objednací čísla <b>DA</b> Varenumre <b>EL</b> Αριθμοί ανταλλακτικών <b>ET</b> Osade numbrid <b>FI</b> Osanumerot <b>HR</b> Brojevi dijelova <b>HU</b> Cikkszámok <b>IS</b> Hlutanúmer <b>IT</b> Codici componenti <b>LT</b> Dalių numeriai <b>LV</b> Daļu numuri <b>MT</b> Numri tal-Parts <b>NL</b> Onderdeelnnummers <b>NO</b> Delenumre <b>PL</b> Numery części <b>PT</b> Números das peças <b>RO</b> Numere piese <b>SK</b> Čísla dielov <b>SL</b> Številke delov		

**if used as intended, complies with the following requirements and standards:**

**DE** bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält **FR** s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes **ES** si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas **BG** при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти **CS** je v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami **DA** hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder **EL** συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση **ET** kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevale nõuetele ja standarditele **FI** käytettyinä tarkoitettulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen **HR** ako se upotrebljava skladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme **HU** rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak **IS** ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla **IT** se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme **LT** jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus **LV** ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem **MT** jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi mar- rekwiżiti u l-istandards li ġejjin **NL** voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen **NO** er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt **PL** jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy **PT** se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas **RO** dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde **SK** ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy **SL** če se uporablja za predvideni namen, skladien z naslednjimi zahtevami in standardi



**Directive 2014/53/EU**

**DE** Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU **FR** Directive 2014/53/UE **ES** Directiva 2014/53/UE **BG** Директива 2014/53/ЕС **CS** Směrnice 2014/53/EU **DA** Direktiv 2014/53/EU **EL** Οδηγία 2014/53/ΕΕ **ET** Direktiiv 2014/53/EL **FI** Direktiivi 2014/53/EU **HR** Direktiva 2014/53/EU **HU** 2014/53/EU irányelv **IS** Tilskipun 2014/53/ESB **IT** Direttiva 2014/53/UE **LT** Direktyva 2014/53/EB **LV** Direktīva 2014/53/ES **MT** Direttiva 2014/53/UE **NL** Richtlijn 2014/53/EU **NO** Direktiv 2014/53/EU **PL** Dyrektywa 2014/53/UE **PT** Diretiva 2014/53/UE **RO** Directiva 2014/53/UE **SK** Smernica 2014/53/EÚ **SL** Direktiva 2014/53/EU

Standard	Title	Article RED
EN62368-1: 2016-05	Safety	3.1a
EN301489-1 V2.1.1:2017-02	EMC	3.1b
ES202056 V1.1.1:2005-01	EU-Type Examination 17-111217-920-460-012 Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH	3.2

Neckartenzlingen, 10.01.2019  
place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Dr. Dirk Wendt  
Director Product Line Automotive

i.V. Dr. Wolfgang Schlegel  
Manager Quality and Environmental Wireless

*Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.*

This declaration certify the conformity to the aforesaid Council Directives, but does not contain any undertaking as to quality. The security instructions contained in the supplied product documentation must be adhered to.



## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Anschrift: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Produktbezeichnung: **DDAECE02**

Typenbezeichnung /  
Bestellnummer: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**  
**4N0.035.503.AQ**  
**4N0 035 503 AK**  
**4N0 035 503 AL**  
**4N0 035 503 AH**  
**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH bestätigt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass bei bestimmungsgemäßer Verwendung das oben bezeichnete Produkt mit den folgenden Richtlinien zur Angleichung der Rechtsvorschriften übereinstimmt:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Health and safety pursuant to Art. 3(1) a):

Angewendete Normen:

EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1) b):

Angewendete Normen:

EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):

Angewendete Normen:

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Entwicklung, Produktion, Qualitätssicherung und Vertrieb basieren auf der Norm ISO/TS 16949.

Das in Artikel 17 der Richtlinie 2014/53/EU genannte Verfahren zur Konformitätsbewertung, detailliert beschrieben im Anhang III, wurde unter Einbeziehung der folgenden notifizierten Stelle durchgeführt:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Die notifizierte Stelle hat folgende EG-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:


**ZS 20 01 54736 011**

Ort, Datum:

Hildesheim, 07.01.2020

Rechtsverbindliche Unterschrift:

  
\_\_\_\_\_  
Michael Heise  
Managing Director

  
\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Address: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Product: **DDAECE02**

Type /  
Article number: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**

**4N0.035.503.AQ**

**4N0 035 503 AK**

**4N0 035 503 AL**

**4N0 035 503 AH**

**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH hereby confirm under its sole responsibility that the designated product, when used as intended, complies with the following directives on the harmonisation of the laws.

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Health and safety pursuant to Art. 3(1) a):

Applied standards

EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1) b):

Applied standards

EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):

Applied standards

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Development, production, quality assurance and marketing are based on the standard ISO/TS 16949.

The conformity assessment procedure referred to in Article 17 and detailed in Annex III of Directive 2014/53/EU has been followed with the involvement of the following Notified Body:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

The notified body has issued the EU type-examination certificate:


**ZS 20 01 54736 011**

Place, Date:

Hildesheim, 07.01.2020

Binding signature:

  
\_\_\_\_\_  
Michael Heise  
Managing Director

  
\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director

Hier Text eingeben



## CERTIFICADO DE CONFORMIDADE- CE

Fabricante: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Endereço: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Designação de Produto: **DDAECE02**

Designação do tipo / Numero do tipo: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**

**4N0.035.503.AQ**

**4N0 035 503 AK**

**4N0 035 503 AL**

**4N0 035 503 AH**

**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH declara sobre a sua única responsabilidade, que o produto acima mencionado está de acordo com as seguintes diretrizes e as regulamentações legais quando usado da forma pretendida:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Disposições relativas à saúde e segurança Artigo. 3(1) a): Norma aplicada:  
EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Compatibilidade electromagnética para equipamentos radio e serviços de acordo com Artigo 3(1) b): Norma aplicada:  
EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Compatibilidade electromagnética e Assuntos de Espectro Radioelétrico de acordo com Artigo. 3(2): Norma aplicada:  
EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011): EN 50581: 2012

Desenvolvimento, Produção, Qualidade e Vendas baseadas na Norma ISO/TS 16949.

O procedimento de avaliação de conformidade referido no artigo 17.o da Diretiva 2014/53 / UE, descrito em pormenor no anexo III, foi efetuado com a participação do seguinte organismo notificado:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

O organismo notificado emitiu o seguinte certificado de exame CE :

**ZS 20 01 54736 011**

Local, Data:

Hildesheim, 07.01.2020

Assinatura legalmente vinculativa:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director





## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Fabriquant: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Adresse: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Description du produit: **DDAECE02**

Indication du type /  
Numéro de commande: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**  
**4N0.035.503.AQ**  
**4N0 035 503 AK**  
**4N0 035 503 AL**  
**4N0 035 503 AH**  
**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH déclare par la présente sous sa responsabilité propre que le produit désigné ci-dessus est conforme aux directives suivantes relatives au rapprochement des législations dans des conditions normales d'utilisation:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Santé et sécurité conformément à l'article 3(1) a): Normes appliquées :  
EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Compatibilité électromagnétique conformément à l'article 3(1) b): Normes appliquées :  
EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Efficacité de l'utilisation du spectre conformément à l'article 3(2): Normes appliquées :  
EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011): EN 50581: 2012

Le développement, la production, l'assurance qualité et la vente se basent sur la norme ISO/TS 16949.

La procédure d'évaluation de la conformité visée à l'article 17 de la directive 2014/53/EU, décrite en détail dans l'annexe III, a été exécutée sous l'intervention de l'organisme notifié suivant :

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

L'organisme notifié a délivré l'attestation suivante d'examen CE de type :

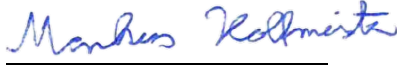
**ZS 20 01 54736 011**

Lieu, date :

Hildesheim, 07.01.2020

Signature autorisée :

  
\_\_\_\_\_  
Michael Heise  
Managing Director

  
\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Κατασκευαστής:	<b>Continental Advanced Antenna GmbH</b>		
Διεύθυνση:	<b>Römerring 1 31137 Hildesheim</b>		
Όνομασία προϊόντος:	<b>DDAECE02</b>		
Όνομασία τύπου / Κωδικός παραγγελίας:	<b>BT-Transceiver</b>	<b>4N0 035 503 AP</b>	
		<b>4N0.035.503.AQ</b>	
		<b>4N0 035 503 AK</b>	
		<b>4N0 035 503 AL</b>	
		<b>4N0 035 503 AH</b>	
		<b>4N0 035 503 AJ</b>	

Continental Advanced Antenna GmbH βεβαιώνει με την παρούσα, με αποκλειστική της ευθύνη, πως κατά την ενδεδειγμένη χρήση το ως άνω αναφερόμενο προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ακόλουθων Οδηγιών για την προσέγγιση των νομοθεσιών:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Υγεία και ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3, παρ.1, στοιχείο α):

Εφαρμοζόμενα πρότυπα:

EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα σύμφωνα με το άρθρο 3, παρ. 1, στοιχείο β):

Εφαρμοζόμενα πρότυπα:

EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Αποδοτική χρήση φάσματος σύμφωνα με το άρθρο 3, παρ. 2:

Εφαρμοζόμενα πρότυπα:

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Η ανάπτυξη, η παραγωγή, η διασφάλιση ποιότητας και η διανομή βασίζονται στο πρότυπο ISO/TS 16949.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης όπως αναφέρεται στο άρθρο 17 της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ και περιγράφεται αναλυτικά στο προσάρτημα III, διενεργήθηκε με τη συνδρομή του ακόλουθου κοινοποιημένου οργανισμού:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Ο κοινοποιημένος οργανισμός έχει εκδώσει το ακόλουθο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΚ:


**ZS 20 01 54736 011**

Τόπος, ημερομηνία:

Hildesheim, 07.01.2020

Νομικά δεσμευτική υπογραφή

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Fabricante: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Dirección: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Designación del producto: **DDAECE02**

Designación de tipo / número de pedido: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**

**4N0.035.503.AQ**

**4N0 035 503 AK**

**4N0 035 503 AL**

**4N0 035 503 AH**

**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH, bajo su exclusiva responsabilidad, confirma que, siempre que se utilice correctamente, el producto anteriormente designado cumple las siguientes directivas relativas a la aproximación de las legislaciones:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Salud y seguridad de conformidad con el art. 3(1) a): Normas aplicadas:  
EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Compatibilidad electromagnética de conformidad con el art 3(1) b): Normas aplicadas:  
EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Uso eficiente del espectro de conformidad con el art. 3(2): Normas aplicadas:  
EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011): EN 50581: 2012

Desarrollo, producción, control de calidad y distribución basados en la norma ISO/TS 16949.

El procedimiento mencionado en el artículo 17 de la Directiva 2014/53/UE para la evaluación de la conformidad, detallada en el anexo III, ha sido ejecutado con la participación del siguiente organismo notificado:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

El organismo notificado ha expedido el siguiente certificado de examen CE de tipo:


**ZS 20 01 54736 011**

Localidad, fecha:

Hildesheim, 07.01.2020

Firma autorizada:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja:	<b>Continental Advanced Antenna GmbH</b>	
Osoite:	<b>Römerring 1 31137 Hildesheim</b>	
Tuotekuvaus:	<b>DDAECE02</b>	
Tyyppinimi / Tilausnumero	<b>BT-Transceiver</b>	<b>4N0 035 503 AP</b> <b>4N0.035.503.AQ</b> <b>4N0 035 503 AK</b> <b>4N0 035 503 AL</b> <b>4N0 035 503 AH</b> <b>4N0 035 503 AJ</b>

Continental Advanced Antenna GmbH vakuuttaa täten omalla vastuullaan, että ylhäällä kuvattu tuote sen käyttötarkoitusta vastaavassa käytössä vastaa lainsäädännön lähentämisessä annettuja ohjeita:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Terveys ja turvallisuus artiklan 3(1) a) mukaisesti:	Sovellettavat standardit:  EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017 EN 62479:2010 for Bluetooth
Sähkömagneettinen yhteensopivuus artiklan 3(1) b) mukaisesti:	Sovellettavat standardit:  EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT
Taajuuksien tehokas käyttö artiklan 3(2) mukaisesti:	Sovellettavat standardit:  EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure
▪ RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):	EN 50581: 2012

Kehittäminen, tuotanto, laadunvarmistus ja myynti perustuvat normiin ISO/TS 16949.

Direktiivin 2014/53/EU artiklassa 17 nimetty vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely, kuvattu tarkemmin liitteessä III, toteutettiin yhdessä seuraavan ilmoitetun laitoksen kanssa:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Ilmoitettu laitos on antanut seuraavan EU-tyyppitarkastustodistuksen:


**ZS 20 01 54736 011**

Paikka, päivämäärä:

Hildesheim, 07.01.2020

Oikeudellisesti sitova allekirjoitus:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director





## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Adresa: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Naziv proizvoda: **DDAECE02**

Oznaka tipa /  
broj narudžbe: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**  
**4N0.035.503.AQ**  
**4N0 035 503 AK**  
**4N0 035 503 AL**  
**4N0 035 503 AH**  
**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH potvrđuje ovim putem pod isključivom odgovornošću da je gore navedeni proizvod u slučaju korištenja prema propisima u skladu sa sljedećim direktivama o usklađivanju pravnih propisa:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3(1) a):

Primijenjene norme:

EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3(1) b):

Primijenjene norme:

EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Učinkovita uporaba spektra u skladu s čl. 3(2):

Primijenjene norme:

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Razvoj, proizvodnja, osiguranje kvalitete i prodaja počivaju na normi ISO/TS 16949.

Postupak za ocjenjivanje sukladnosti naveden u članku 17. Direktive 2014/53/EU, detaljno opisan u Prilogu III, izvršen je uz uključenje sljedećeg ovlaštenog tijela za ocjenu sukladnosti:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Ovlašteno tijelo izdalo je sljedeću EZ-Certifikat o ispitivanju tipa:


**ZS 20 01 54736 011**

Mjesto i datum:

Hildesheim, 07.01.2020

Pravno obvezujući potpis

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Produttore: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Indirizzo: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Nome del prodotto: **DDAECE02**

Nome del modello /  
Numero di ordine: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**

**4N0.035.503.AQ**

**4N0 035 503 AK**

**4N0 035 503 AL**

**4N0 035 503 AH**

**4N0 035 503 AJ**

Con la presente KAHTREIN Automotive GmbH dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che il prodotto sopra indicato, qualora utilizzato secondo l'uso previsto, è conforme alle seguenti normative:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1) a):

Norme applicate:

EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1) b):

Norme applicate:

EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Utilizzo efficiente dello spettro ai sensi dell'art. 3(2):

Norme applicate:

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Lo sviluppo, la produzione, la garanzia di qualità e la vendita si basano sulla norma ISO/TS 16949.

La procedura di valutazione della conformità di cui all'articolo 17 della direttiva 2014/53 / UE, descritta in dettaglio nell'allegato III, è stata effettuata mediante inclusione del seguente organismo notificato:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

L'organismo notificato ha rilasciato il seguente certificato di esame CE del tipo:


**ZS 20 01 54736 011**

Luogo, data:

Hildesheim, 07.01.2020

Firma legalmente vincolante:

  
\_\_\_\_\_  
Michael Heise  
Managing Director

  
\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Ražotājs: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Adrese: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Izstrādājuma nosaukums: **DDAECE02**

Tipa nosaukums / pasūtījuma numurs: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**

**4N0.035.503.AQ**

**4N0 035 503 AK**

**4N0 035 503 AL**

**4N0 035 503 AH**

**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH ar pilnu atbildību paziņo, ka, lietojot atbilstoši noteikumiem, iepriekš apzīmētais ražojums atbilst šādām direktīvām par tiesību aktu saskaņošanu:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Veselība un drošība saskaņā ar 3(1) a) pantu:

Piemērotie standarti:

EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3(1) b) pantu:

Piemērotie standarti:

EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Spektra pilnvērtīga izmantošana saskaņā ar 3(2) pantu

Piemērotie standarti:

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Izstrāde, ražošana, kvalitātes nodrošināšana un tirdzniecība atbilst standartam ISO/TS 16949.

Direktīvas 2014/53/EK 17. pantā minētais atbilstības novērtējuma process, kas precīzāk ir aprakstīts III pielikumā, ir veikts piesaistot šādu sertificētu iestādi:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Sertificētā iestāde ir izsniegusi šādu EK parauga pārbaudes sertifikātu:


**ZS 20 01 54736 011**

Vieta, datums:

Hildesheim, 07.01.2020

Tiesiski saistošs paraksts:

  
\_\_\_\_\_  
Michael Heise  
Managing Director

  
\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## ES ATBILSTIBAS DEKLARACIJA

Gamintojas: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Adresas: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Gaminio pavadinimas: **DDAECE02**

Tipo pavadinimas /  
užsakymo numeris: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**  
**4N0.035.503.AQ**  
**4N0 035 503 AK**  
**4N0 035 503 AL**  
**4N0 035 503 AH**  
**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH prisiimdama visą atsakomybę, šiuo dokumentu patvirtina, kad pagal paskirtį naudojamas pirmiau nurodytas gaminys atitinka toliau nurodytas direktyvas dėl teisės aktų priderinimo:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Sveikatos apsaugos ir saugos – pagal 3 str. 1 dalies a punktą:

Taikomi standartai:

EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Elektromagnetinio suderinamumo – pagal 3 str. 1 dalies b punktą:

Taikomi standartai:

EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Veiksmingo spektro naudojimo – pagal 3 str. 2 dalį:

Taikomi standartai:

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Gaminys sukonstruotas, pagamintas, pardavinėjamas ir kokybė užtikrinama pagal standartą ISO/TS 16949.

Direktyvos 2014/53/ES 17 straipsnyje nurodyta atitikties vertinimo procedūra, išsamiai aprašyta III priede, buvo vykdoma dalyvaujant toliau nurodytai paskelbtajai įstaigai:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Paskelbtoji įstaiga išdavė šį EB tipo tyrimo sertifikatą:


**ZS 20 01 54736 011**

Vieta, data:

Hildesheim, 07.01.2020

Teisiškai įpareigojantis parašas:

  
\_\_\_\_\_  
Michael Heise  
Managing Director

  
\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director





## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Fabrikant: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Adres: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Productomschrijving: **DDAECE02**

Type-omschrijving /  
Bestelnummer: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**  
**4N0.035.503.AQ**  
**4N0 035 503 AK**  
**4N0 035 503 AL**  
**4N0 035 503 AH**  
**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH bevestigt hiermee op eigen verantwoordelijkheid dat bij reglementair gebruik het hierboven omschreven product met de volgende richtlijnen voor het aanpassen met de rechtsvoorschriften overeenstemt:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Gezond en veilig volgens art. 3(1) a):

Toegepaste normen:

EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Elektromagnetische compatibiliteit volgens art. 3(1) b):

Toegepaste normen:

EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Efficiënt gebruik van spectrum volgens art. 3(2):

Toegepaste normen:

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Ontwikkeling, productie, kwaliteitszekering en verkoop gebaseerd op de norm ISO/TS 16949.

De in artikel 17 van de richtlijn 2014/53/EU genoemde procedures voor de conformiteitsbeoordeling; gedetailleerd beschreven in bijlage III, werd onder behoud van de volgende genotificeerde plaats uitgevoerd:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

De genotificeerde plaats heeft volgende EG-bouwvoorbeeldtestattest opgesteld:

**ZS 20 01 54736 011**

Plaats, datum:

Hildesheim, 07.01.2020

Rechtsbindende handtekening:

  
\_\_\_\_\_  
Michel Heise  
Managing Director

  
\_\_\_\_\_  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Producent: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Adres: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Nazwa produktu: **DDAECE02**

Oznaczenie typu /  
Numer zamówienia: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**  
**4N0.035.503.AQ**  
**4N0 035 503 AK**  
**4N0 035 503 AL**  
**4N0 035 503 AH**  
**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH potwierdza niniejszym jako podmiot wyłącznie odpowiedzialny, że pod warunkiem zgodnego z przeznaczeniem stosowania ww. produkt zgodny jest z następującymi dyrektywami ujednocającymi przepisy prawa:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Zdrowie i bezpieczeństwo zgodnie z art. 3(1) a):

Stosowane normy:

EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z art. 3(1) b):

Stosowane normy:

EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Efektywne wykorzystanie spektrum zgodnie z art. 3(2):

Stosowane normy:

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Rozwój, produkcja, zapewnienie jakości i sprzedaż na podstawie normy ISO/TS 16949.

Procedura oceny zgodności, o której mowa w artykule 17 Dyrektywy 2014/53/UE, opisana szczegółowo w załączniku III, została przeprowadzona przy udziale następującej jednostki notyfikowanej:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Jednostka notyfikowana wystawiła następujące świadectwo badania typu WE:


**ZS 20 01 54736 011**

Miejscowość, data:

Hildesheim, 07.01.2020

Podpis:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## DECLARATIA DE CONFORMITATE UE

Producător: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Adresă: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Denumire produs: **DDAECE02**

Denumire tip /  
nr. de comandă: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**  
**4N0.035.503.AQ**  
**4N0 035 503 AK**  
**4N0 035 503 AL**  
**4N0 035 503 AH**  
**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH confirmă prin prezenta pe răspundere exclusivă, că în cazul utilizării corespunzătoare scopului, produsul denumit mai sus corespunde cu următoarele directive de armonizare a legislației:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Sănătate și securitate conform art. 3(1) a):

Norme aplicate:

EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Compatibilitatea electromagnetică conform art. 3(1) b):

Norme aplicate:

EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Utilizare eficientă a spectrului conform art. 3(2):

Norme aplicate:

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Dezvoltarea, producția, asigurarea calității și distribuirea se bazează pe Norma ISO/TS 16949

Procedeul menționat la art. 17 al Directivei 2014/53/UE pentru evaluarea conformității, descris detaliat în anexa III, a fost respectat cu includerea autorității notificate:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Autoritatea notificată a eliberat următorul certificat de examinare CE de tip:


**ZS 20 01 54736 011**

Loc, dată:

Hildesheim, 07.01.2020

Semnătură cu caracter juridic  
obligatoriu:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## ES VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Adresa: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Označenie výrobku: **DDAECE02**

Typové označenie /  
objednávacie číslo: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**

**4N0.035.503.AQ**

**4N0 035 503 AK**

**4N0 035 503 AL**

**4N0 035 503 AH**

**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH týmto potvrdzuje na výhradnú zodpovednosť, že pri použití v súlade s určením vyššie uvedených výrobkov zodpovedá ustanoveniam týchto smerníc pre harmonizáciu právnych predpisov:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Ochrana zdravia a bezpečnosti v súlade s čl. 3(1) a): Aplikované normy:  
EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3(1) b): Aplikované normy:  
EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Účinné využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3(2): Aplikované normy:  
EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011): EN 50581: 2012

Vývoj, výroba, zabezpečenie kvality a odbyt sa zakladajú na norme ISO/TS 16949.

Postup posudzovania zhody uvedený v článku 17 smernice 2014/53/EÚ, podrobne opísaný v dodatku III, bol vykonaný za zapojenia tohto notifikovaného orgánu:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Notifikovaný orgán vystavil toto osvedčenie ES o konštrukčnom vzore:


**ZS 20 01 54736 011**

Miesto, dátum:

Hildesheim, 07.01.2020

Právoplatný podpis:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director





## EU IZJAVA O SKLADNOSTI

Proizvajalec: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Naslov: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Naziv proizvoda: **DDAECE02**

Tipska oznaka / številka naročila: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**

**4N0.035.503.AQ**

**4N0 035 503 AK**

**4N0 035 503 AL**

**4N0 035 503 AH**

**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH na lastno odgovornost izjavlja, da uporaba v skladu z namenom zgoraj omenjenega proizvoda ustreza naslednjim Direktivam o približevanju zakonodaje:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

V skladu s točko a) 1. odstavka 3. člena o zdravju in varnosti:

Uporabljeni standardi:

EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Elektromagnetna združljivost v skladu s točko b) 1. odstavka 3. člena:

Uporabljeni standardi:

EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Učinkovita uporaba spektra v skladu z 2. odstavkom 3. člena :

Uporabljeni standardi:

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Razvoj, proizvodnja, zagotavljanje kakovosti in prodaja temeljijo na standardu ISO/TS 16949.

Postopek ocene skladnosti, naveden v 17. členu Direktive 2014/53/EU, in natančneje opisan v Prilogi III, je bil opravljen ob vključitvi naslednjega priglašene organa:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Priglašeni organ je izstavil naslednje potrdilo preizkusu vzorca ES:

**ZS 20 01 54736 011**

Kraj, datum:

Hildesheim, 07.01.2020

Pravno obvezujoč podpis:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce:	<b>Continental Advanced Antenna GmbH</b>	
Adresa:	<b>Römerring 1 31137 Hildesheim</b>	
Označení výrobku:	<b>DDAECE02</b>	
Označení typu / objednací číslo:	<b>BT-Transceiver</b>	<b>4N0 035 503 AP</b>
		<b>4N0.035.503.AQ</b>
		<b>4N0 035 503 AK</b>
		<b>4N0 035 503 AL</b>
		<b>4N0 035 503 AH</b>
		<b>4N0 035 503 AJ</b>

Continental Advanced Antenna GmbH tímto na vlastní odpovědnost potvrzuje, že výše uvedený výrobek je při běžném použití v souladu s následujícími směrnicemi o sblížení právních předpisů:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Bezpečnost a ochrana zdraví podle čl. 3(1) a):

Použité normy:

EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Elektromagnetická kompatibilita podle čl. 3(1) b):

Použité normy:

EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Účinné využití spektra podle čl. 3(2):

Použité normy:

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011):

EN 50581: 2012

Vývoj, výroba, kontrola kvality a distribuce jsou založeny na normě ISO/TS 16949.

Postup pro posuzování shody jmenovaný ve článku 17 směrnice 2014/53/EU a podrobně popsany v příloze III byl proveden se zapojením následujícího oznámeného subjektu:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Oznámený subjekt vydal následující certifikáty ES přezkoušení typu:


**ZS 20 01 54736 011**

Místo, datum:

Hildesheim, 07.01.2020

Právně závazný podpis:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director



## ELI VASTAVUSDEKLARATIOON

Tootja: **Continental Advanced Antenna GmbH**

Address: **Römerring 1  
31137 Hildesheim**

Toote nimetus: **DDAECE02**

Tüübi nimetus /  
Tellimuse number: **BT-Transceiver**

**4N0 035 503 AP**  
**4N0.035.503.AQ**  
**4N0 035 503 AK**  
**4N0 035 503 AL**  
**4N0 035 503 AH**  
**4N0 035 503 AJ**

Continental Advanced Antenna GmbH kinnitab käesolevaga ainuisikuliselt vastutades, et ülal nimetatud toode on otstarbekohasel kasutamisel õigusaktide ühtlustamiseks kooskõlas järgmiste direktiividega:

- Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws.

Tervise ja ohutuse nõuded vastavalt artiklile 3(1) a): Kasutatud standardid:  
EN 62368-1:2014 + AC 2015 +A11:2017  
EN 62479:2010 for Bluetooth

Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artiklile 3(1) b): Kasutatud standardid:  
EN 301 489-1 V2.2.1 (Draft) Basic  
EN 301 489-17 V3.2.0 (Draft) 2,4 GHz BT

Spektri tõhus kasutamine vastavalt artiklile 3(2): Kasutatud standardid:  
EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) for Bluetooth  
ES 202 056 V1.1.1 (adopted) for GNSS  
Measurements: Gain, Return Loss, Noise Figure

- RoHS (2011/65/EU - 08.06.2011): EN 50581: 2012

Arendus, tootmine, kvaliteeditagamine ja turustamine põhinevad standardil ISO/TS 16949.

Direktiivi 2014/53/EÜ artiklis 17 nimetatud vastavushindamise protsess, mida täpsemalt kirjeldatakse lisas III, viidi läbi järgmise teavitatud asutuse kaasamisel:

CSA Group Bayern GmbH  
Ohmstrasse 1-4  
94342 Strasskirchen, Germany,  
Notified body number: **1948**

Teavitatud asutus on väljastanud järgmise EÜ tüübihindamistõendi:

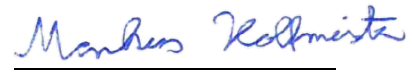
**ZS 20 01 54736 011**

Koht, kuupäev:

Hildesheim, 07.01.2020

Õiguslikult siduv allkiri:

  
Michael Heise  
Managing Director

  
Dr. Markus Hoffmeister  
Managing Director

Hier Text eingeben